

# Nennung / Registration Altroller-Jubiläumstreffen

29. Mai - 1. Juni 2020 in Sigmaringen



Hiermit melde ich (melden wir) folgende Personen verbindlich zur Veranstaltung Altroller-Jubiläumstreffen vom 29. Mai bis 1. Juni 2020 in Sigmaringen, als Teilnehmer an:  
*(herewith I (we) register the following persons bindingly at Altroller-Jubiläumstreffen from 29<sup>th</sup> May to 1<sup>st</sup> June 2020, in Sigmaringen as participants)*

	Fahrer ( <i>driver</i> )	Beifahrer ( <i>co-driver</i> )
Vorname <i>(first name)</i>		
Familienname <i>(surname)</i>		
Geburtsdatum <i>(date of birth)</i>		
Straße <i>(street name)</i>		
Postleitzahl <i>(postal code)</i>		
Wohnort <i>(city)</i>		
Email		
Telefon <i>(phone)</i>		
Mobiltelefon <i>(cell phone)</i>		

	Kind 1 <i>(child 1)</i>	Kind 2 <i>(child 2)</i>	Kind 3 <i>(child 3)</i>
Vorname <i>(first name)</i>			
Name <i>(surname)</i>			
Geburtsdatum <i>(date of birth)</i>			
Straße <i>(street name)</i>			
Postleitzahl <i>(postal code)</i>			
Wohnort <i>(city)</i>			

Ich nehme (wir nehmen) mit folgenden Fahrzeugen teil *(I (we) take part with the following vehicles):*

Hersteller <i>(manufacturer)</i>	Modell <i>(model)</i>	Baujahr <i>(year of building)</i>	Hubraum <i>(capacity)</i>	Amtliches Kennzeichen <i>(licence plate number)</i>

# Nennung / Registration Altroller-Jubiläumstreffen

29. Mai - 1. Juni 2020 in Sigmaringen



Seite 2 der Nennung von: \_\_\_\_\_

Fahrer Name, Vorname (*driver's surname, first name*)

Bei Zustimmung Feld markieren, ohne Zustimmung keine Teilnahme möglich

(*mark with a click or a cross your acceptance; otherwise no participation possible*)

Ich habe (wir haben) die Ausschreibung der Veranstaltung auf der Internetseite [www.altroller2020.de](http://www.altroller2020.de) gelesen und stimme(n) der Ausschreibung und der darin getroffenen Regeln und Vereinbarungen vorbehaltlos und vollumfänglich zu, insbesondere dem Art. 19 (Medienberichterstattung), dem Art. 20 (Datenverarbeitung), dem Art. 21 (Haftungsausschluss) und dem Art. 22 (Verantwortlichkeit der Teilnehmer)

(*I (we) have read the rally invitation at the internet site [www.altroller2020.de](http://www.altroller2020.de) and agree to the full extent the rally invitation and the rules and agreements inside the rally invitation without any reservations, in particular article 19 (media coverage), article 20 (data privacy), article 21 (exclusion of liability) and article 22 (responsibilities)*)

Bei Teilnahmewunsch an der Roller-Trophy ankreuzen (*If you like to join the optional Roller-Trophy, mark with a cross*)

Ich werde (wir werden) an dem optionalen Programmpunkt Roller-Trophy mit \_\_\_\_\_ Roller(n) teilnehmen (zusätzliches Nenngeld). (*I (we) will take part at the optional activity Roller-Trophy with \_\_\_\_\_ scooter (extra entry fee.)*)

Das Nenngeld laut Ausschreibung in Höhe von insgesamt € \_\_\_\_\_ für die angemeldeten Personen habe ich auf das Veranstaltungskonto der Brauerei Zoller-Hof Graf-Fleischhut GmbH & Co. KG (Südwestbank Sigmaringen, BIC: SWBSESSXXX, IBAN: DE 35 6009 0700 0614 7190 03) mit dem Verwendungszweck Altroller 2020, Name, Vorname und Wohnort überwiesen.

(*The registration fee for the event with an amount of total € \_\_\_\_\_ for he registered persons I transferred to the bank account of Brauerei Zoller-Hof Graf-Fleischhut GmbH & Co. KG (Südwestbank Sigmaringen, BIC: SWBSESSXXX, IBAN: DE 35 6009 0700 0614 7190 03). Note of payee is Altroller 2020, firstname, surname and city.*)

## Unterschriften (signatures):

\_\_\_\_\_  
Fahrer  
driver

\_\_\_\_\_  
Beifahrer  
co-driver

\_\_\_\_\_  
Kind 1  
Child 1

\_\_\_\_\_  
Kind 2  
child 2

\_\_\_\_\_  
Kind 3  
child

Bei Minderjährigen muss zusätzlich ein Erziehungsberechtigter unterschreiben.

(*for underaged persons in addition signatures have to be done by a legal guardians*) Erziehungsberechtigter (legal guardian) \_\_\_\_\_

Sollten Fahrer oder Beifahrer nicht Eigentümer des Fahrzeuges sein, hat der Fahrzeug

Eigentümer zusätzlich mit Kennzeichenangabe zu unterschreiben

\_\_\_\_\_  
Fahrzeug-Eigentümer ( vehicle owner)

(*If driver or co-driver are not the legal owner of the vehicle in addition the signature of the vehicle owner together with licence plate number is needed.*)

## Freiwillige Angaben (optional details):

Ich / wir werde(n) in Sigmaringen anreisen (*I / we will arrive at Sigmaringen*)

Tag (*day*): \_\_\_\_\_

Geplante Ankunftszeit (*scheduled arrival time*): \_\_\_\_\_

Ich / wir übernachte(n) - bitte ankreuzen und ausfüllen (*I / we will stay overnight – please mark with a cross and fill in*)

- Im Hotel, Pension oder Ferienwohnung: \_\_\_\_\_ (Name, Ort)  
(*at hotel, B&B or guesthouse*)
- auf dem Gelände des Campingplatzs Out & Back, Stellplatznummer: \_\_\_\_\_  
(*on the area of the camping site Out&Back*)
- auf dem Veranstaltungsgelände; für Buchung bitte spezielles Formular benutzen  
(*on the area of the venue; for booking please use special form*)

Rücksendung der ausgefüllten und unterschriebenen Nennung per Post oder als pdf-Scan via E-Mail  
(*reshipment the infilled and signed registration form via letter or as pdf scan via E-Mail*)

Brauerei Zoller-Hof Graf-Fleischhut GmbH & Co. KG ; Rainer Bosch;  
Leopoldstr. 40; 72488 Sigmaringen; E-Mail: [bosch@zoller-hof.de](mailto:bosch@zoller-hof.de)